

Upcycling

極力子變凳



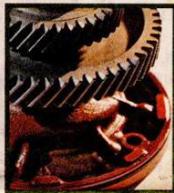
■ 小型賽車軸及軸承設計成燈座；燈罩則用皮捲成。\$4,000



■ ATB auto art 也做其他環保家具設計及生產，工廠在西貢，擺滿汽車零件。



■ 波箱的齒輪跟小型賽車的曲軸製成枱燈。\$3,500



■ 將日月環反轉加入齒輪等做成燈座；燈罩則為皮製。\$4,800

亞洲唯一 汽車零件變傢俬

「近年，香港人習慣汽車壞了就不修理，形成了大量汽車廢料，單是2009年，香港已有8,000萬公噸汽車廢料，很誇張！」說出這驚人數字的，正是亞洲唯一以汽車零件做家具的社會企業ATB auto art創辦人之一兼創意總監Telly。本身是產品設計師的Telly，2010年尾與幾位資深設計師創立了這公司，創立因由與剛才那堆數字有關，「當時我正與德國教授做研究，才發現香港原來沒有人真正研發處理汽車廢料，有的運往第三世界國家，有的就將劣質的鋼燒熔，製成質素參差的鋼鐵。」就這樣，Telly便開始到廢車場回收零件，然後嘗試升級再造。「起初不是真正生產，花了差不多一年時間做研究，考慮在哪裏找汽車廢料、怎樣清潔收來的零件、怎樣鑽鑿非常堅硬的零件（當初她還以為家用電鑽便能鑽開！）、吸引甚麼客人、市場策劃等等。」一年後，她找到理想的師傅負責鑄嵌，再了解怎樣清潔打磨零件，慢慢踏入真正生產的階段。

前環保就等於循環再造 Recycling，時至今日已進化至升級再造Upcycling！即是將材料回收改造之餘，更升級成為價值更高的產品，並在回收過程中降低原材料的耗損。難明？今天就由兩位Upcycling職人解說何謂真正的Upcycling。

蘋果網睇片
www.appledaily.com.hk

記者：蘇麗珊
攝影：許有達、周旭文

■ 茶几以大曲軸為主幹，足人體脊骨，可因應物料、大小等訂製；矮凳則以極子及中輪製成。茶几連兩張矮凳 \$30,000-\$60,000



Telly 認為日常生活也可做到 Upcycling，如將水樽變燈飾。

場地：The GoodLab (3996 1933)

乞兒變港姐

Telly本來對汽車一竅不通，現在對汽車零件名稱如極力子（即離合器）、曲軸等琅琅上口，而另一轉變是：「讀設計出身，習慣設計一樣東西需先畫圖，再慢慢構思怎樣成形；現在完全不同，我們將所有零件放上枱，用手摸，去感覺它的質感，再根據它原有的形態去拼合，像砌積木，一兩件甚至三四件不同的零件，拼湊成一盞燈或一張枱。」她眼中，Upcycling就是根據物料本身的價值取向去創作另一樣東西，從而提升物料本身的價值。Telly最享受的就是看到一件產品的誕生：「就像乞兒搖身一變成為香港小姐，好有滿足感，像把車的心臟、動力延續下去。」ATB auto art成立兩年多，Telly仍堅持一手一脚將零件拼合，保證100%香港製造，她的目標，就是把公司發展成為能夠代表香港的品牌，只是路不易走，Telly慨嘆在港難找店舖出售她的產品，幸運地，今年獲得星展銀行「星展社企優化基金」的20萬元資助。星展銀行集團推廣策略與傳訊部總監Glendy：「今年有61間社企參加這個計劃，我們根據可行性、社會效益、可持續性等挑選12間社企獲得資助，ATB auto art正是其中一間。」

ATB auto art (9137 9531) 網址：www.atbautoart.com

從前環保就等於循環再造Recycling，時至今日已進化至升級再造Upcycling！即是將材料回收改造之餘，更升級成為價值更高的產品，並在回收過程中降低原材料的耗損。難明？今天就由兩位Upcycling職人解說何謂真正的Upcycling。

記者：蘇麗珊

攝影：許有達、周旭文



亞洲唯一 汽車零件變傢俬

「近年，香港人習慣汽車壞了就不修理，形成了大量汽車廢料，單是2009年，香港已有8,000萬公噸汽車廢料，很誇張！」說出這驚人數字的，正是亞洲唯一以汽車零件做家具的社會企業ATB auto art創辦人之一兼創意總監Telly。本身是產品設計師的Telly，2010年尾與幾位資深設計師創立了這公司，創立因由與剛才那堆數字有關，「當時我正與德國教授做研究，才發現香港原來沒有人真正研發處理汽車廢料，有的運往第三世界國家，有的就將劣質的鋼燒熔，製成質素參差的鋼鐵。」就這樣，Telly便開始到廢車場回收零件，然後嘗試升級再造。「起初不是真正生產，花了差不多一年時間做研究，考慮在哪裏找汽車廢料、怎樣清潔收來的零件、怎樣鑽鑿非常堅硬的零件（當初她還以為家用電鑽便能鑽開！）、吸引甚麼客人、市場策劃等等。」一年後，她找到理想的師傅負責鑄嵌，再了解怎樣清潔打磨零件，慢慢踏入真正生產的階段。



■ 小型賽車軸及軸承設計成燈座；燈罩則用皮捲成。\$4,000

■ ATB auto art 也做其他環保家具設計及生產，工廠在西貢，擺滿汽車零件。

乞兒變港姐

Telly本來對汽車一竅不通，現在對汽車零件名稱如極力子（即離合器）、曲軸等琅琅上口，而另一轉變是：「讀設計出身，習慣設計一樣東西需先畫圖，再慢慢構思怎樣成形；現在完全不同，我們將所有零件放上枱，用手摸，去感覺它的質感，再根據它原有的形態去拼合，像砌積木，一兩件甚至三四件不同的零件，拼湊成一盞燈或一張枱。」她眼中，Upcycling就是根據物料本身的價值取向去創作另一樣東西，從而提升物料本身的價值。Telly最享受的就是看到一件產品的誕生：「就像乞兒搖身一變成為香港小姐，好有滿足感，像把車的心臟、動力延續下去。」ATB auto art成立兩年多，Telly仍堅持一手一脚將零件拼合，保證100%香港製造，她的目標，就是把公司發展成為能夠代表香港的品牌，只是路不易走，Telly慨嘆在港難找店舖出售她的產品，幸運地，今年獲得星展銀行「星展社企優化基金」的20萬元資助。星展銀行集團推廣策略與傳訊部總監Glendy：「今年有61間社企參加這個計劃，我們根據可行性、社會效益、可持續性等挑選12間社企獲得資助，ATB auto art正是其中一間。」



■ 波箱的齒輪跟小型賽車的曲軸製成枱燈。\$3,500



■ 燈罩用車座的皮加上水牛皮製成。



■ 將日月環反轉加入齒輪等做成燈座；燈罩則為皮製。\$4,800

